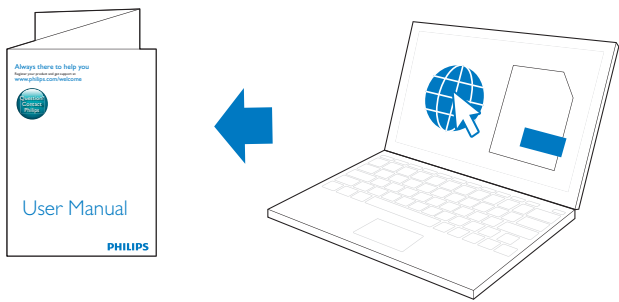




ES Manual del usuario resumido

PT-BR Manual do usuário resumido

PHILIPS



ES

Para obtener instrucciones detalladas para su uso, visite www.philips.com/support.

PT-BR

Para obter instruções detalhadas relativas à utilização, visite www.philips.com/support.



All registered and unregistered trademarks are property of their respective owners.
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

FWT3600_55_Short User Manual_V2.0

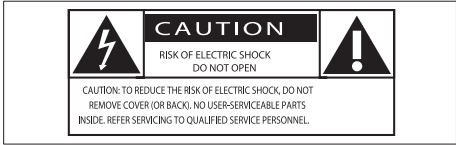


ES

1 Importante

Seguridad

Conozca estos símbolos de seguridad



El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento dentro de la unidad pueden generar descargas eléctricas. Para la seguridad de todas las personas de su hogar, no retire la cubierta del producto. El signo de exclamación indica las características del producto que pueden provocar problemas de funcionamiento y mantenimiento. Por eso, se recomienda leer el manual de instrucciones. ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad, ni coloque sobre él objetos que contengan líquidos (por ejemplo, jarrones). PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléctricas, el conductor ancho debe introducirse por completo en la ranura adecuada.

Instrucciones de seguridad importantes

- 1 Lea estas instrucciones.
- 2 Conserve estas instrucciones.
- 3 Preste atención a todas las advertencias.
- 4 Siga todas las instrucciones.
- 5 No utilice este aparato cerca del agua.
- 6 Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- 7 Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- 8 No realice la instalación cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros equipos que produzcan calor (incluso amplificadores).
- 9 Proteja el cable de alimentación. Evite pisar o doblar el cable, en particular a la altura del conector y las terminales de contacto del aparato.
- 10 Utilice sólo los accesorios que especifica el fabricante.
- 11 Utilice solamente el carrito, el soporte, el trípode o la mesa que indica el fabricante o los que se venden con el equipo. Tenga cuidado cuando transporte el equipo en el carrito para evitar caídas y posibles lesiones.
- 12 Desenchufe el equipo durante tormentas eléctricas o cuando no lo utilice por un período prolongado.
- 13 Todos los trabajos de servicio técnico deben ser realizados por personal de servicio calificado. Solicite el servicio de asistencia técnica cuando, por ejemplo, el cable de alimentación o el conector están dañados, si se derramó líquido o cayeron objetos dentro del aparato, si el equipo estuvo expuesto a la lluvia o humedad, si no funciona normalmente o si se cayó.
- 14 PRECAUCIÓN: Para evitar que las pilas se sulfaten y provoquen lesiones y daños materiales o en la unidad:
 - Instale todas las pilas de forma correcta, de acuerdo con los signos + y - marcados en la unidad.
 - No utilice pilas de distintas clases (nuevas y usadas o de carbono y alcalinas, etc.).
 - Extraiga las pilas cuando no utilice la unidad durante un período prolongado.
 - Las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) no deben exponerse a calor excesivo como luz del sol, fuego o fuentes similares.
- 15 No exponga el equipo a goteos ni salpicaduras.
- 16 No coloque objetos sobre el equipo que puedan dañar el sistema (como por ejemplo, objetos que contengan líquidos o velas encendidas).
- 17 Si el conector de alimentación u otro conector se utilizan como dispositivos de desconexión, deben estar accesible y fáciles de operar.



Advertencia

- Nunca quite la carcasa de este aparato.
- No lubrique ninguna pieza de este aparato.
- Nunca coloque este aparato sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el aparato a la luz solar directa, al calor ni a las llamas.
- Nunca mire el haz láser que se encuentra dentro del aparato.
- Recuerde tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el aparato de la corriente.

Precaución

- Si se llevan a cabo procedimientos de control o ajuste distintos de los que se mencionan aquí, pueden producirse radiaciones y otras situaciones peligrosas.

Aviso

Las alteraciones o modificaciones que no cuenten con la autorización expresa de Philips Consumer Lifestyle pueden anular el derecho del usuario para utilizar el equipo.



Be responsible
Respect copyrights

La realización de copias ilícitas de material protegido contra copias no autorizadas, como programas informáticos, archivos, transmisiones y grabaciones de sonido, puede violar los derechos de propiedad intelectual y constituir un delito. Este dispositivo no debe utilizarse para esos fines.

Información medioambiental

Se han suprimido todos los embalajes innecesarios. Nos hemos esforzado por lograr que el embalaje sea fácil de separar: en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora). El sistema se compone de materiales reciclables que pueden volver a utilizarse si los desarma una empresa especializada. Siga las normas locales de eliminación de materiales de embalaje, baterías y equipos antiguos.

El artefacto exhibe esta etiqueta:



Nota

- La placa de identificación está ubicada en la parte posterior de la unidad.

PT-BR

1 Importante

Segurança

Conheça os símbolos de segurança



Este 'raio' indica a presença de material sem isolamento no interior do aparelho que pode causar choque elétrico. Para a segurança de todas as pessoas em sua casa, não remova a tampa do produto. O "ponto de exclamação" alerta para recursos cuja documentação fornecida deve ser cuidadosamente lida para evitar problemas de operação e manutenção. AVISO: para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, este aparelho não deve ser exposto à chuva ou umidade. Objetos que contêm líquidos, como vasos, não devem ser colocados sobre o aparelho. CUIDADO: para evitar choque elétrico, conecte todo o pino largo do plugue à sua respectiva entrada.

Instruções de segurança importantes

- 1 Leia estas instruções.
- 2 Guarde estas instruções.
- 3 Preste atenção a todos os avisos.
- 4 Siga todas as instruções.
- 5 Não use este equipamento próximo à água.
- 6 Para limpeza, use apenas um pano seco.
- 7 Faça a instalação de acordo com as instruções do fabricante.
- 8 A instalação não deve ser feita perto de fontes de calor, como aquecedores, grades de passagem de ar quente, fogões ou outros equipamentos (incluindo amplificadores) que geram calor.
- 9 Proteja o fio elétrico para que não seja pisado nem comprimido, principalmente na parte dos plugues e das tomadas elétricas e na parte em que os plugues e as tomadas saem do equipamento.

- 10 Use somente os acessórios especificados pelo fabricante.

- 11 Use somente o carrinho, suporte, tripé, prateleira ou a mesa especificada pelo fabricante ou vendida com o equipamento. Se usar um carrinho, tome cuidado ao movê-lo e ao transportar o equipamento para evitar que caiam e provoquem acidentes.
- 12 Desconecte o equipamento durante tempestades com trovões ou quando não for usado por um longo período.
- 13 Todos os serviços técnicos devem ser prestados por profissionais especializados. Os serviços técnicos são necessários quando o equipamento apresenta algum tipo de avaria, como fio elétrico ou plugue danificado, líquidos derramados ou objetos caídos no interior do equipamento, equipamento exposto a chuva ou umidade, operação anormal ou queda.
- 14 CUIDADO com o uso de pilhas/baterias – Para evitar vazamentos nas pilhas/baterias, o que pode resultar em danos pessoais e materiais ou danos ao aparelho:
 - Instale as pilhas/baterias corretamente, conforme os símbolos + e - marcados no aparelho.
 - Não misture as pilhas/baterias (antigas com novas ou de carbono com alcalinas, etc.).
 - Remova as pilhas/baterias quando não utilizar o aparelho por um longo período.
 - As baterias/pilhas (conjunto de pilhas ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz do sol ou fogo.
- 15 O equipamento não deve ser exposto a respingos.
- 16 Não coloque sobre este equipamento nada que possa danificá-lo (por exemplo, objetos contendo líquidos e velas acesas).
- 17 Quando o plugue de ALIMENTAÇÃO ou um acoplador de aparelhos é usado como o dispositivo de desconexão, esse dispositivo deve ficar prontamente operável.



Aviso

- Nunca remova a tampa ou carcaça do equipamento.
- Nunca lubrifique nenhuma parte do equipamento.
- Nunca coloque este equipamento sobre outro aparelho elétrico.
- Mantenha o equipamento distante da luz solar direta, fogo exposto ou calor.
- Não olhe para o feixe de laser dentro do equipamento.
- O fio elétrico, a tomada de alimentação ou o adaptador devem ficar em um local de fácil acesso para desconectar o equipamento da rede elétrica.



Cuidado

- O uso de controles ou ajustes ou o desempenho de procedimentos diferentes dos contidos neste documento podem resultar em exposição perigosa à radiação ou outras operações inseguras.

Aviso

Qualquer alteração ou modificação feita neste dispositivo sem a aprovação expressa da Philips Consumer Lifestyle poderá anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

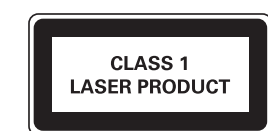


Be responsible
Respect copyrights

A criação de cópias não autorizadas de materiais protegidos contra cópia, incluindo programas de computador, arquivos, transmissões e gravações sonoras, pode representar uma violação a direitos autorais e constituir um crime. Este equipamento não deve ser usado para tais propósitos.

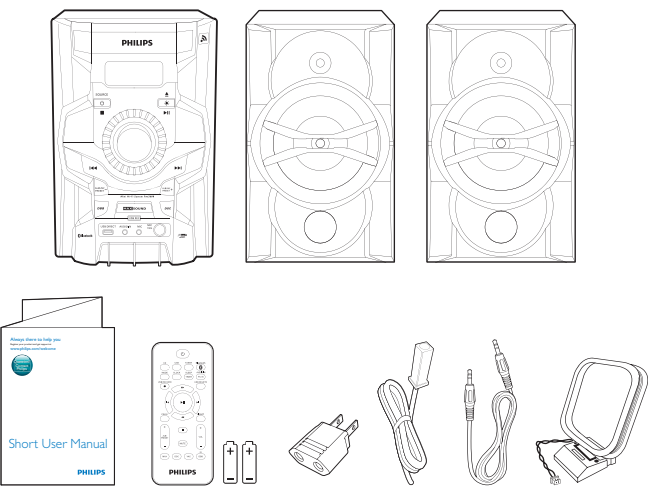
Informações ambientais

Todas as embalagens desnecessárias foram eliminadas. Procuramos facilitar a separação do material da embalagem em três categorias: papelão (caixa), espuma de poliestireno (proteção) e polietileno (sacos, folhas protetoras de espuma). O seu sistema consiste em materiais que poderão ser reciclados e reutilizados se forem desmontados por uma empresa especializada. Observe a legislação local referente ao descarte de material de embalagem, baterias descartadas e equipamentos antigos. Este aparelho inclui este rótulo:

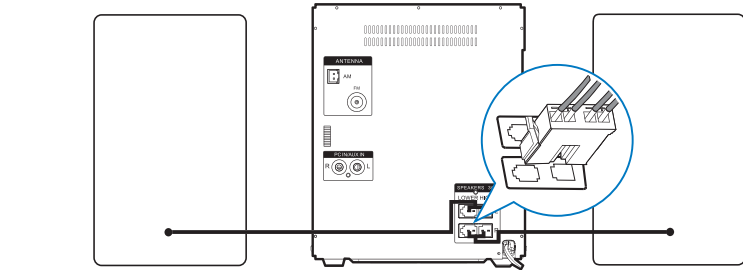
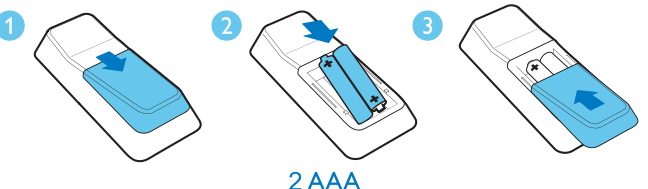


Nota

- A placa do modelo está localizada na parte posterior do aparelho.



Adaptador fornecido como acessório não deverá ser usado nas redes elétricas do Brasil, seu uso é destinado exclusivamente a outros países da América Latina.



ES

Conexión de la antena FM

PT-BR

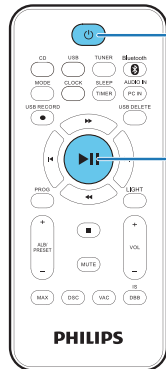
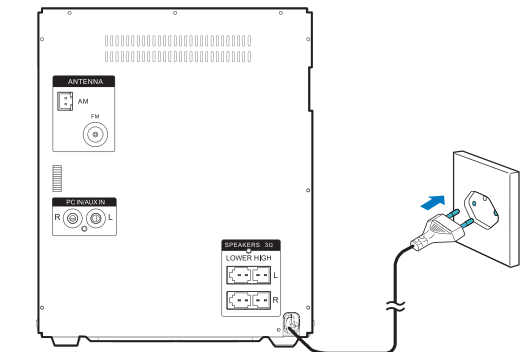
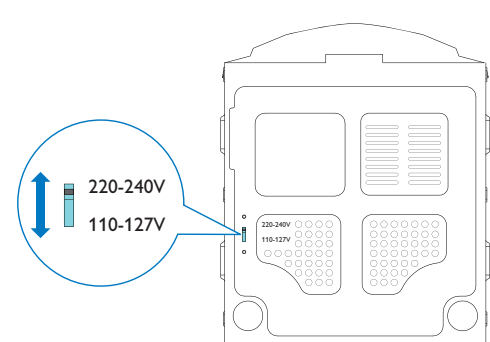
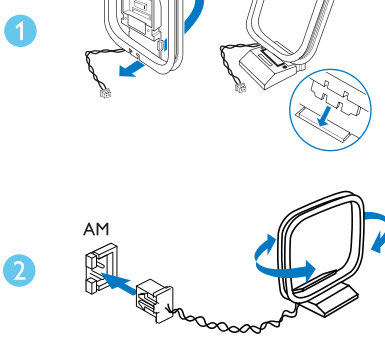
Conectar a antena FM

ES

Conexión de la antena AM

PT-BR

Conectar a antena AM



ES

Modo de espera

Pulse varias veces para pasar de encendido a modo de espera y viceversa.

Plug & Play

Al encender por primera vez, la unidad comenzará automáticamente a guardar emisoras de radio. Pulse para comenzar la instalación.

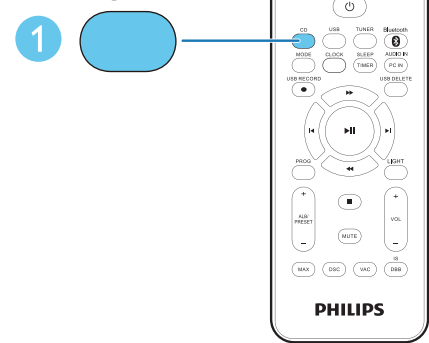
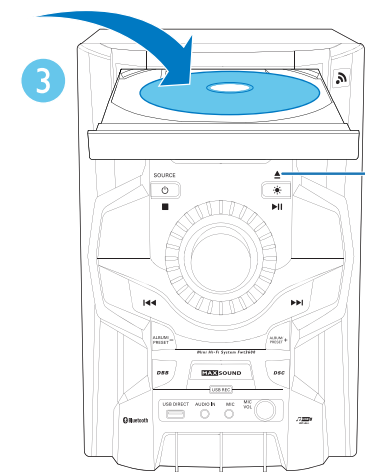
PT-BR

Alternar para o modo de espera

Pressione repetidamente para alternar entre os modos de espera e ligado.

Plug and play

A primeira vez que conecta a unidade na energia, ela automaticamente começa a armazenar estações de rádio. Pressione para iniciar a instalação.



ES

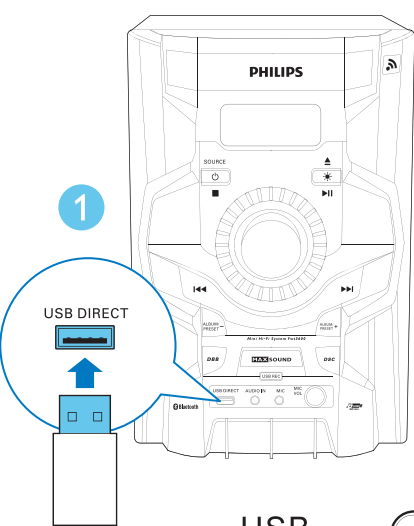
Reproducción de discos

- 1 Pulse para seleccionar el disco como fuente.
- 2 Pulse en la unidad principal para abrir la bandeja de discos.
- 3 Coloque un disco en la bandeja de discos con la cara impresa hacia arriba.
- 4 Pulse en la unidad principal para cerrar la bandeja de discos. → La reproducción se iniciará automáticamente.

PT-BR

Reproduzir um disco

- 1 Pressione para selecionar a origem de disco.
- 2 Pressione na unidade principal para abrir o compartimento de disco.
- 3 Insira um disco na bandeja, com o lado impresso voltado para cima.
- 4 Pressione na unidade principal para fechar o compartimento de disco. → A reprodução é iniciada automaticamente.



USB

2

ES

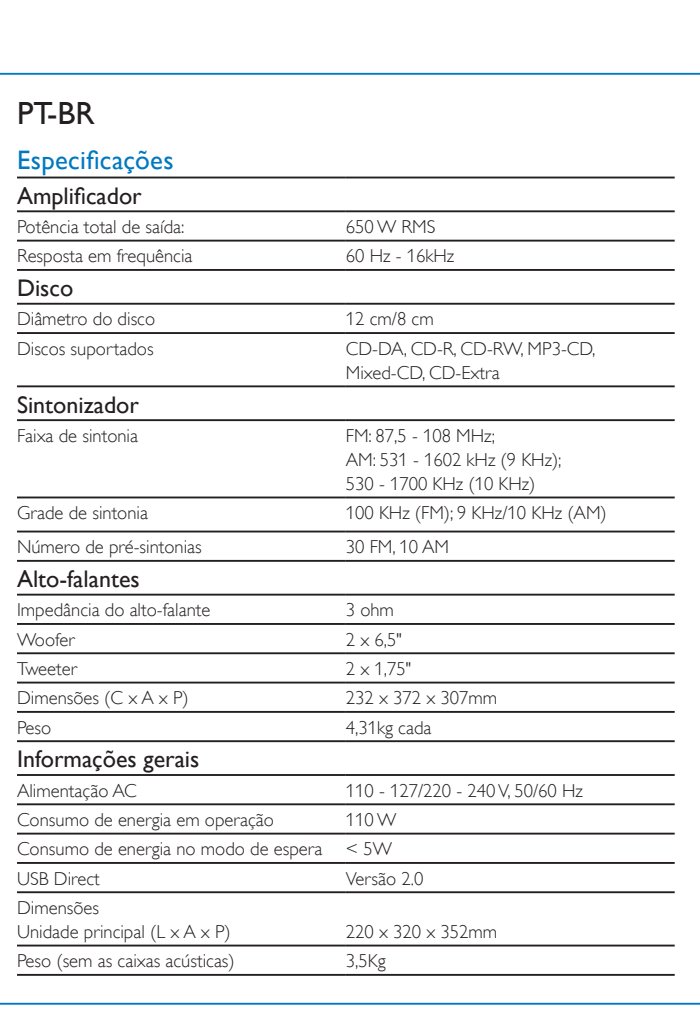
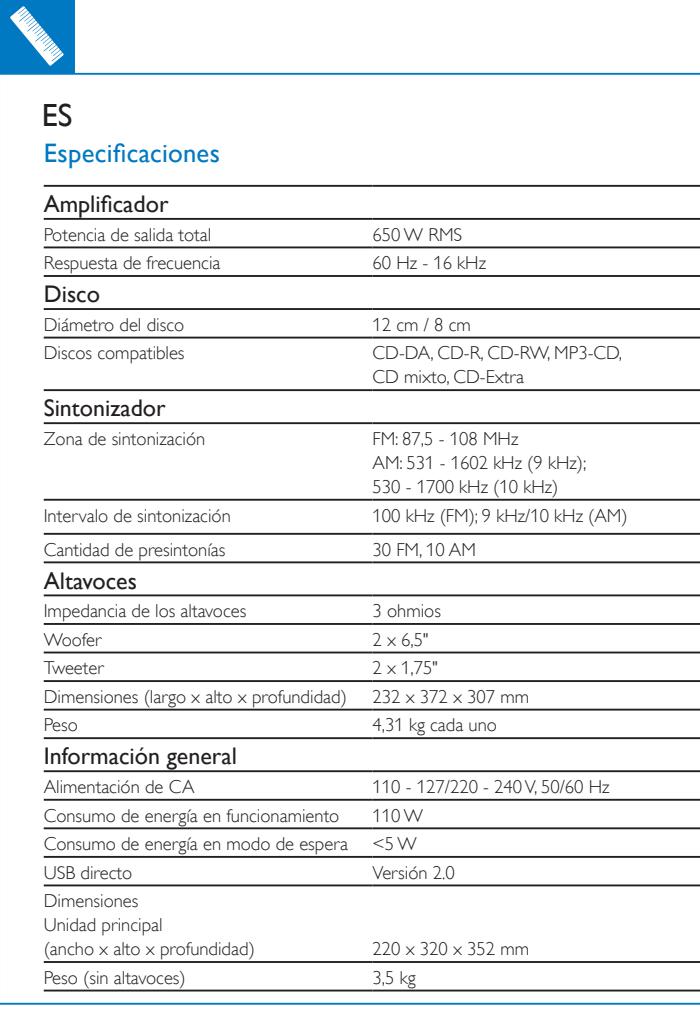
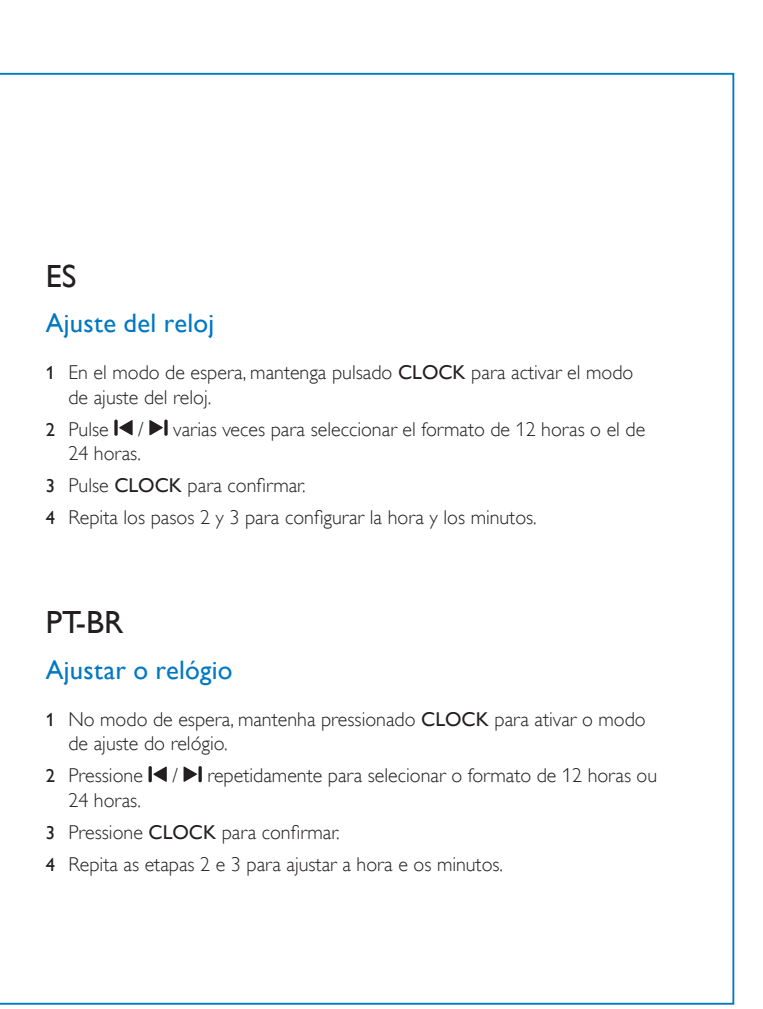
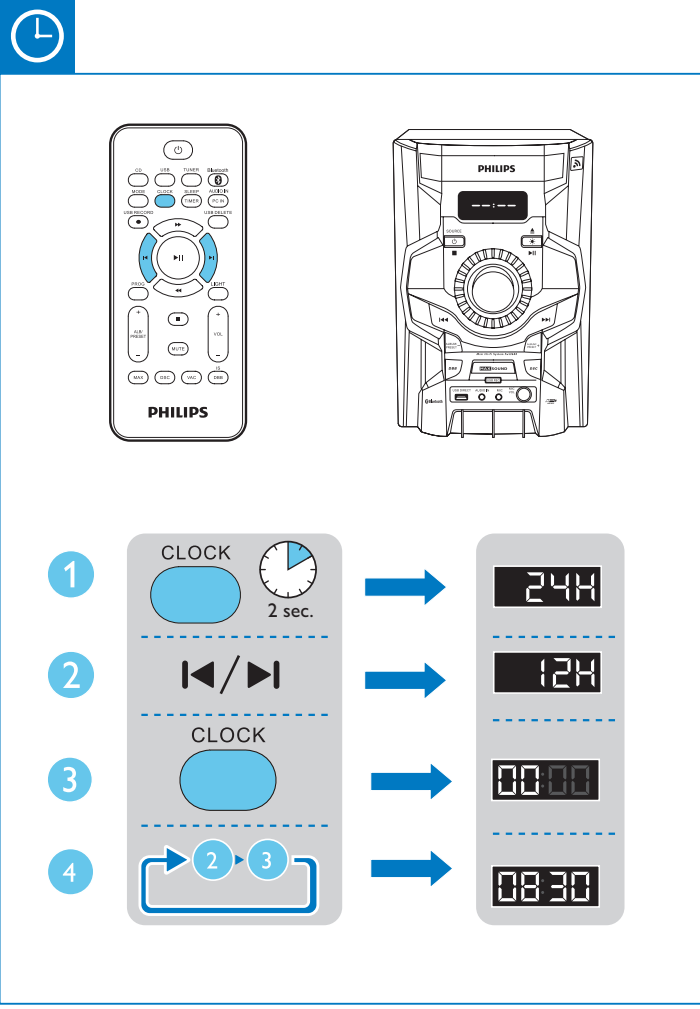
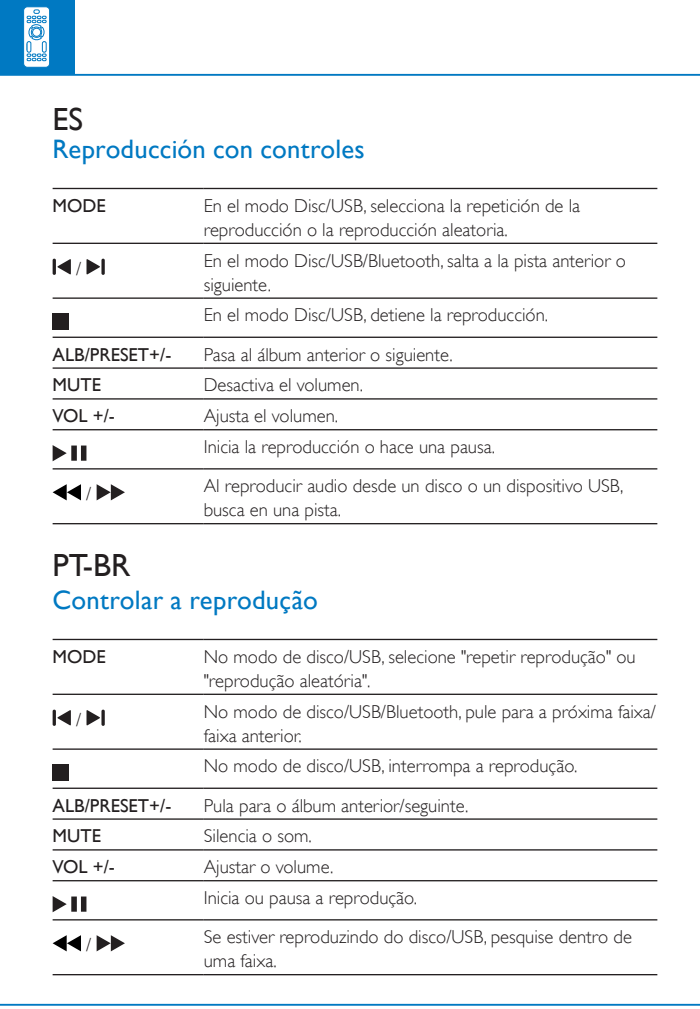
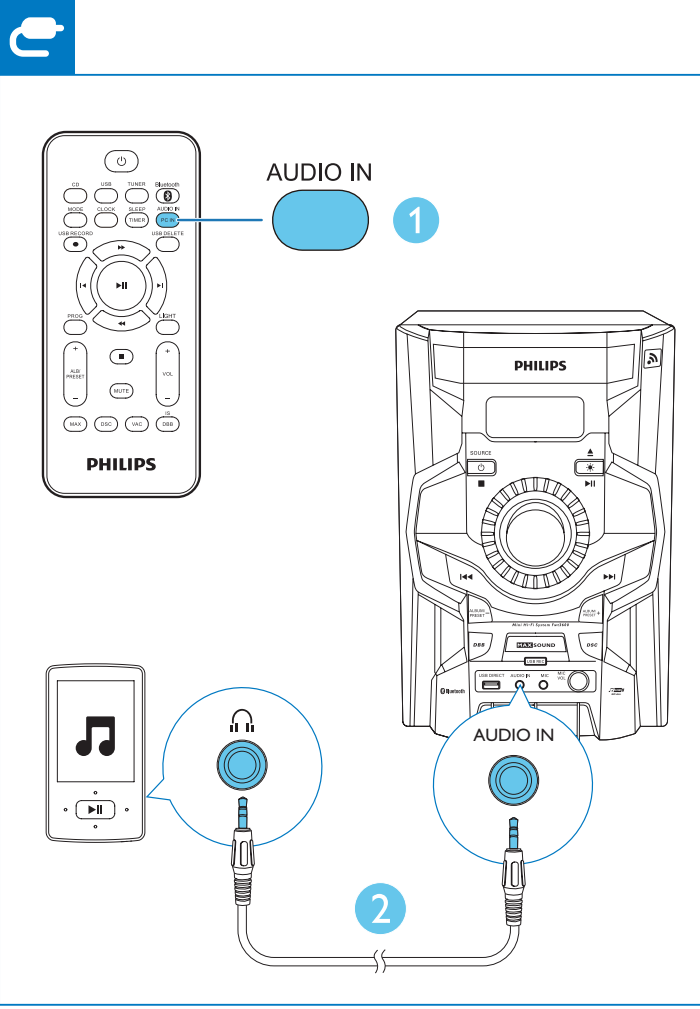
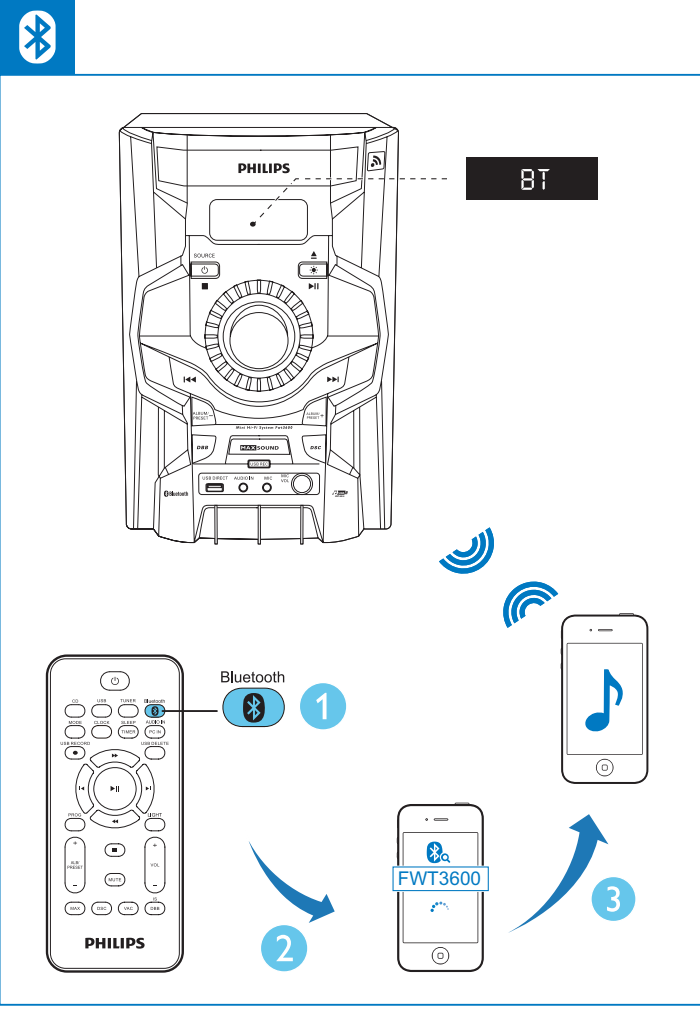
Reproducción desde un dispositivo USB

- 1 Conecte el dispositivo USB a la toma **USB DIRECT** de la unidad.
- 2 Pulse **USB** para seleccionar el dispositivo USB como fuente.
 - Pulse **ALB/PRESET+/-** para seleccionar una carpeta.
 - Pulse **◀/▶** para seleccionar un archivo de audio.
 - Si el dispositivo USB no se reproduce, pulse **▶||**.

PT-BR

Reproduzir em um dispositivo USB

- 1 Conecte o dispositivo USB à entrada **USB DIRECT** do aparelho.
- 2 Pressione **USB** para selecionar uma origem USB.
 - Pressione **ALB/PRESET+/-** para selecionar uma pasta.
 - Pressione **◀/▶** para selecionar um arquivo de áudio.
 - Se o conteúdo do dispositivo USB não for reproduzido, pressione **▶||**.



CERTIFICADO DE GARANTÍA EN ARGENTINA, URUGUAY Y PARAGUAY

IMPORTANTE

El presente certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina, República Oriental del Uruguay y República del Paraguay. Para que el mismo tenga validez, es imprescindible que esté completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.

Producto: _____ Modelo: _____

Nro. De Serie: _____ Fecha de Venta: _____

Firma y sello de la casa vendedora:

Fabricante/Importador: **Philips Argentina S.A.**
y/o **Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A.**
Dirección: **Veda 3892 - Buenos Aires, Argentina.**

PHILIPS

PHILIPS ARGENTINA S.A. es adelante denominada "la empresa", garantiza al comprador de este producto, a partir de la fecha de adquisición y por el término de:

• **(6) seis meses** para los siguientes productos: Mini Sistemas H Fi, Micro Sistemas H Fi, Parlantes para iPhone e iPod H Fi, Reproductores de CD Portátiles, Stereo para automóvil, Parlantes y Potencias para automóvil, Reproductores de disco digital, Radio reloj, Radios portátiles, Cámaras fotográficas digitales y Marcos digitales para fotos.

• **(1) un año** para los siguientes productos: Home Theaters, Reproductores de Blu-ray, Reproductores de DVD, Micro Theaters / Micro Sistemas con DVD, Mini Sistemas H Fi con reproducción de DVD, Reproductores de DVD Portátiles.

• **(2) dos años** para los Reproductores de MP3 / MP4 fabricados en Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A. (FAPESA).

El normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o de material, y se compromete a reparar el mismo –sin cargo alguno para el adquirente– cuando el mismo falare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina, República Oriental del Uruguay y República del Paraguay.

2. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.

3. Serán causas de anulación de esta garantía, en los casos que correspondo:

3.1. Uso intencional o distinto del uso doméstico.

3.2. Exceso o caída de tensión eléctrica que implique uso en condiciones anormales.

3.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el "Manual de instalación y uso" que se adjunta al producto.

3.4. Cualquier intervención al producto por terceros no autorizados por la empresa.

4. La garantía cancelará de validez si se observan lo siguiente:

4.1. Emisiones o raspaduras en los indicios en la etiqueta del artefacto, certificado de garantía o factura.

4.2. Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.

5. Las fallas cubiertas por esta garantía las siguientes causas:

5.1. Los ruidos ocasionales al exterior del gabinete.

5.2. Las raras, pilas, cables o repuestas causadas por traslado.

5.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de conexión del artefacto a fuentes de energía (red eléctrica, pilas, baterías, etc.) que no sean las especificadas en el Manual de uso del mismo.

5.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causados por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.

5.5. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.

6. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.

7. Las empresas no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.

8. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Servicio Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa asegura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcta funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito, fuerza mayor.

9. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.

10. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.

11. En caso de que durante el periodo de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Servicio para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.

Centros de Atención al Cliente

ARGENTINA
Tel.: **0800-888-7532**
(Número gratuito)
(011) 4544-2047

PARAGUAY
Tel.: **009-800-54 1 0004**
(Número gratuito)

URUGUAY
Tel.: **0004-054 176**
(Número gratuito)

Para más información visite nuestra web: www.philips.com.ar

CAPITAL FEDERAL

ELECTARG S.R.L.
Veda 3892 - Tel.: 4546-7772
Código: Ar. Córdoba 1257 - Tel.: (011) 4501-0004/0100
Código: Ar. Córdoba 1257 - Tel.: (011) 4501-0004/0100

ATTENDANCE S.A.
Av. Mar del Plata 1782 - Tel.: (011) 4553-5574 - 4545-4700

DIG TRONIC
Av. San Martín 1782 - Tel.: (011) 4553-1501

GATTUSO DEMETRIO
Juan Bautista Alberdi 3425 - Tel.: (011) 4619-1631

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES

GRAN BUENOS AIRES